

Târgul Internațional de carte de la Beijing, 21- 25 august 2019

ROMÂNIA, țară invitată de onoare

PROGRAM DE EVENIMENTE

Marti, 20 august

18.00 - 20.30 Diaoyutai State Guesthouse, Recepție inaugurală

Miercuri, 21 august

9.30-9.45 Pavilionul României, Ceremonia de deschidere: România - Țară invitată de onoare la Târgul Internațional de Carte de la Beijing 2019; Recital de nai, Nicolae Voiculeț

11.30-12.30 Pavilionul României, Dezbateri: Interferențe culturale româno-chineze. Invitați: Marius Stoicescu, Corneliu Antoniu, Eugeniu Nistor, Corneliu Zeană, Ding Chao, Gao Xing, Constantin Lupeanu; moderator: Adrian Lesenciuc; interpret: Su Yan

13.00-14.00 Pavilionul României, Prezentare de carte: *Arta românească de la origini până în prezent (Romanian Art from Origins to Present)* de Vasile Florea. Invitați: Irina Cajal Marin, Zhang Siying, reprezentanți ai Editurii Foreign Language Teaching and Research Press; moderator: Ding Chao; interpret: Su Yan

14.00-15.00 Pavilionul României, Prezentare de carte: *Geniul inimii, Orbita zeului*. Invitați: Aura Christi, Chen Xiaoying, Jidi Majia – Vicepreședinte USC, Constantin Lupeanu; moderator: Ding Chao; interpret: Su Yan

14.00-15.00 Pavilionul Editurii Jiangxi, Prezentare de carte: *China The Mystery* de Marina Almășan. Invitați: Marina Almășan, reprezentanți ai editurii Jiangxi Publishing House, Wang Tieshan, Constantin Lupeanu

15.15-16.00 Pavilionul României, Recital de poezie: Dinu Flămând, Adrian Alui-Gheorghe, Paul Gorban; moderator și interpret: Su Yan

16.00-17.00 Pavilionul României, Vin d'honneur: invitați chinezi și români; gazde: membrii ai delegației Institutului Cultural Român

Joi, 22 august

10.00-11.00 Pavilionul României, Lansare de carte: *Anthology of Romanian Contemporary Prose*; Prezentare de carte: *Vizuina și Fericirea obligatorie* de Norman Manea, *Vladia* de Eugen Uricaru; Invitați Lu Xianggan, Daniel Cristea Enache; moderator și interpret: Gao Xing

11.00-12.00 Pavilionul României, Întâlniri profesionale (I) între editori români: Editura Școala Ardeleană – Vasile Dîncu, Editura Integral - Costel Postolache, Editura Pro-universitaria – Conona Petrescu, Editura Junimea - Tudor Hatmanu, Editura Ideea Europeana - Andrei Potlog și Aura Christi; editori chinezi din Beijing, Shandong, Liaoning, Anhui: moderator și interpret: Elena Racu

13.00-14.00 Pavilionul României, Dezbateri: Poezia română contemporană. Invitați: Aurel Maria Baros, Marius Chelaru, Adi Cristi, Cosmin Perța, Lucian Alexiu; moderator: Gabriel Coșoveanu; interpret: Elena Racu

15.00-16.00 Pavilionul României, Lansare de carte: *Trezirea dragonului* de Corneliu Zeană. Invitați: Corneliu Zeană, Daniela Zaharia; moderator: Andrei Potlog; interpret: Su Yan

16.00-17.00 Pavilionul României, Expoziție Filatelică: *România-China, 70 de ani mai târziu*. Prezentare: Alexandru Dan Bartoc; moderator și interpret: Su Yan

18.00 Art Words Institute, Spectacol de teatru cu piesa *Infractorii*, regia: Dan Tudor cu o prezentare de Horia Gârbea: Teatru românesc contemporan între specific național și căutarea universalității. Interpretează: Ada Navrot și Dan Tudor, cu o introducere de Sofia Song; prezentare și interpretariat: Su Yan

Vineri, 23 august

9.30-10.30 Pavilionul României, Lansarea albumului monografic *Corneliu Baba* în prezența profesorului universitar Gao Jun, coordonatorul publicației, Ioana Ciocan, vicepresedinte al Uniunii Artistilor Plastici (UAP) și director general al Art Society Cultural Foundation; Invitați: Irina Cajal Marin, Victor Neumann, Bela Dan Krizbai, Quan Shanshi și alți pictori chinezi; Recital Trio Zamfirescu & Adrian Nour

10.30-11.30 Pavilionul României, Întâlniri profesionale (II) între editori români: Editura Nemira - Ana Nicolau, Editura Paralela 45 - Cosmin Perța și Camelia Burcioiu, editori chinezi; moderator și interpret: Elena Racu

13.00-14.00 Pavilionul României, Lansări de carte: *Drawings* de Mircea Dumitrescu și *La hotarul dintre milenii: Mineritul, încotro?* de Nicolae Bud. Invitați: Ioana Ciocan, Nicolae Bud,

reprezentanți ai editurilor The People Publishing House și Liaoning Science and Technology Publishing House; moderator și interpret: Su Yan

14.30-15.00 Pavilionul României, Prezentare de carte: *China The Mystery* de Marina Almășan. Invitați: Marina Almășan, reprezentanți ai editurii Jiangxi Publishing House, Wang Tieshan, Constantin Lupeanu

10.00-11.00 Chinese Mechanical Society, Întâlnire profesională în scopul inițierii cooperării cu Academia Română. Participă: Ioan Aurel Pop, Președintele Academiei Române, Constantin Lupeanu

14.30-15.30 Academy of Social Sciences, Întâlnire profesională. Participă: Gao Xiang, Vicepreședinte, Ioan Aurel Pop, Președintele Academiei Române, Constantin Lupeanu

16.30-17.30 Renmin People's University, Întâlnire profesională. Participă: Wang Liming, Vicepreședinte, Ioan Aurel Pop, Președintele Academiei Române, Constantin Lupeanu

Sâmbătă, 24 august

9.30-11.00 Writer's Stage BIBF, Prezentare de carte: *Istoria Românilor (The History of the Romanians)*. Invitați: Ioan Aurel Pop, Președintele Academiei Române, Wang Liming, Vicepreședinte al Universității Renmin, Li Yongqiang, director, Guo Xiaoming, director executiv al Editurii Universității Renmin; moderator: Yolanda Liu; interpret: Su Yan

9.30-10.30 Pavilionul României, Prezentarea titlurilor de autor: Victor Neumann. Invitați: Victor Neumann și Liu Lijun; moderator și interpret: Elena Racu

10.45-11.45 Pavilionul României, Dezbateri: Interferențe culturale româno-chineze. Invitați: Hei Feng, Teodor Hossu Longin; moderator: Constantin Lupeanu; interpret: Elena Racu

13.30-15.00 Meeting Room BIBF, Întâlniri profesionale (III) între editori români – Editura RAO - Ovidiu Enculescu, Editura Vremea - Silvia Colfescu, Editura Libris - Dana Angheliescu, Editura Humanitas – Andreea Răsuceanu, Editura Corint Corint - Roxana Liritis și editori chinezi; moderator și interpret: Elena Racu

15.00-17.00 The Art Museum of the Chinese Oil Painting Academy, vernisajul expoziției itinerante *Corneliu Baba* – Beijing; Invitați: Irina Cajal Marin, Victor Neumann, Ioan-Aurel Pop, Bela Dan Krizbai, Quan Shanshi, pictori chinezi; Recital Trio Zamfirescu & Adrian Nour; interpret: Su Yan

Duminică, 25 august

10.00-11.00 Pavilionul României, Dezbateri: Interferențe culturale româno-chineze; Prezentarea titlurilor de autor - Dan Tomozei. Invitați: Xu Wende, Ioan Pinteș, Traian Ștef, Dan Tomozei; moderator și interpret: Su Yan

11.00-12.00 Writer's Stage BIBF, Dezbateri: Literatura și memoria. Invitați: Florina Ilis, Varujan Vosganian, Andreea Răsuceanu; moderator: Angelo Mitchievici; interpret: Su Yan